

# Épône

## MAGAZINE

# CAR NAVAL

Une Fête  
de la Saint-Jean  
haute  
en couleurs

événement P.15

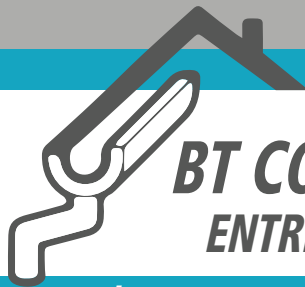
**L'Équipe de France  
de Breaking**  
pour la première fois à Épône

développement  
durable P.12

Sequoia, un  
acteur engagé

générations P.21

Nouveau service  
de transport gratuit  
pour les seniors



## BT COUVERTURE 78 ENTREPRISE BONNARD

[www.btcouverture78couvreurzingueur.com](http://www.btcouverture78couvreurzingueur.com)



Toiture  
Couverture  
Charpente  
Zinguerie  
Isolation  
des combles  
Gouttières

Tom BONNARD  
06 89 58 59 60

Grégory BONNARD  
06 17 30 78 53

Diagnostic & Devis **GRATUITS**

[btcouverture78@gmail.com](mailto:btcouverture78@gmail.com)



# biocoop

Du Mantois

FRUITS & LEGUMES  
BOUCHERIE  
PAIN  
FROMAGE  
VRAC  
FRAIS  
EPICERIE  
BIEN-ETRE

Spécialité  
fraise  
300g  
3,60€  
**2,52€**



Gaspacho  
1L  
3,75€  
**2,62€**



Focus sur  
**2 p'tits Prix**  
des mois de  
Juin & Juillet

Thé vert  
gingembre citron  
vert 20x1,9g

3,20€  
**2,23€**

Haricots rouges  
au naturel 520g

5,45€  
**3,81€**



6 avenue de la Mauldre  
78680 ÉPÔNE

01 39 29 20 52

[contact@biocoopdm.fr](mailto:contact@biocoopdm.fr)

Ouvert du lundi au samedi  
de 9h30 à 19h30

Club & Collect  
L'association



\*offre valable du 1er au 30 juin 2023  
\*\*offre valable du 1er au 31 juillet 2023

# Engagés

## face au défi mondial de l'eau



Aqualia et SEFO soutiennent l'économie circulaire et de proximité favorisant ainsi la durabilité du système.

Le groupe Aqualia, et la SEFO, sont engagés dans le développement durable par l'optimisation des ressources qui lui sont confiées.

La protection des écosystèmes, les économies d'énergie, la réduction des consommations d'eau, tels sont les objectifs et les ambitions de la SEFO.

Tous ensemble, nous réussirons.

 **aqualia** |  **sefo**

Votre compagnie des eaux

[aqualia.com](http://aqualia.com) ■ <https://sefo-eau.com/>

zapping 4  
Coupe de France  
VTT Trial

développement  
durable 10

l'événement 14



## Carnaval de la Saint-Jean

à suivre 16

générations 17

culture &  
patrimoine 22

vie  
économique 24

infos pratiques 26



**Guy Muller**  
Maire d'Épône  
et conseiller  
départemental

# Épône, la ville bouge

Chères Épônoises, chers Épônois,

Le soleil est de retour sur notre petite ville, et comme chaque année, nos équipes techniques sont à pied d'œuvre pour embellir nos rues et ruelles. Les jours ensoleillés se conjuguent avec des moments de convivialité pour toutes les générations.

En feuilletant le numéro de l'été, je vous invite à découvrir une actualité dynamique.

- **Une ville culturelle** que nous souhaitons riche et innovante avec des expositions mensuelles d'artistes, les sessions de matins bambins, le premier prix littéraire de Manga Powa, les tournois Smash Bros Ultimate, les galas de danse, la future exposition du CRARM pour les journées du patrimoine.

- **Une ville sportive** avec l'organisation du tournoi de foot intercommunal de nos jeunes, l'inauguration des itinéraires cyclables. Souvenons-nous en images de la Coupe de France de VTT Trial, le point d'orgue de cette année autour du vélo qui a accueilli 2 500 visiteurs du 12 au 14 mai au stadium Julien Absalon. Ce fut un week-end intense, riche en sensations fortes et en émotion, notre petite ville a rayonné en proposant un événement sportif spectaculaire, un équipement inédit de par sa conception et sa technicité, un « plateau » de sportifs internationaux attractif, une organisation partenariale de haute volée.

- **Une ville de festivités** avec le traditionnel banquet des aînés, le dynamisme de nos associations avec la première Fête de la musique sur la place du Marché le 21 juin en partenariat avec l'Association des commerçants, le Carnaval de la Saint-Jean les 24 et 25 juin dans le parc du Château avec la venue de l'équipe de France de Breaking un an avant les J.O., le Cinéma de plein air le 30 août, le Forum des associations du 9 septembre.

- **Une ville verte** que vous avez pu contempler lors des escapades en vélo électrique en mai dernier, la distribution gratuite de compost pour vos plantations. Sans oublier les initiatives d'entreprises locales, comme la société Sequoia, qui a obtenu sa distinction d'acteur engagé dans notre charte C3E. Chacun à son niveau peut contribuer à préserver notre cadre de vie.

- **Une ville éducative:** nous portons une attention toute particulière au bien-être des enfants et du monde enseignant, c'est ainsi que des récents travaux ont été effectués à Madeleine Vernet et seront réalisés dans les écoles cet été. Un programme d'activités sport & nature est prévu par nos animateurs lors des vacances estivales.

- **Une ville active et citoyenne:** nous accueillons des nouveaux commerces, les travaux pour la boutique « Mon p'tit lait » en cœur de ville sont en cours et nous concertons avec vous pour l'installation de la Place des Services dans l'ancienne mairie. Je félicite les jeunes élus du conseil municipal des enfants pour leur initiative de banc des copains, ou banc d'amitié pour pallier toute timidité ou isolement d'enfant.

L'équipe municipale se joint à moi pour remercier chaleureusement tous les services de la ville, nos partenaires précieux publics et privés, nos associations, nos artisans, nos commerçants pour leur investissement et implication dans la vie locale.

Votre ville bouge, avec mon équipe municipale, nous avons hâte de vous retrouver autour de ces temps de rencontres.

Directeur de la publication Guy Muller Co-directeur de la publication Ivica Jovic Rédactrice en chef Caroline Soumat  
Conception graphique Bertrand Grousset Crédits photo Services de la Ville, AdobeStock, norcoosvidéo  
Tristan Cossalter Impression L'Artésienne Tirage 3 400 exemplaires Régie publicitaire LVC  
Communication Frédéric Farago (06 11 59 05 32) Distribution Champar Dépôt légal 1975



2500  
spectateurs

100  
bénévoles

136  
pilotes  
inscrits

4  
champions  
du monde



# La Coupe de France de



Le show Breaking et VTT Trial



L'atelier Jazz du centre culturel



Orchestre de l'Alliance composé de 47 musiciens



# toutes les réussites



Le pari est gagné : la première Coupe de France de VTT Trial organisée au Stadium Julien-Absalon d'Épône a été une véritable réussite pour les sportifs, les spectateurs, les organisateurs et les partenaires. **Épône, Terre de vélo, une vérité aujourd'hui saluée par tous.** Merci à tous les bénévoles drivés par l'ORC Épône, aux agents de la Ville et à la Fédération française de cyclisme **pour cette réussite collective.**

Guy Muller, maire d'Épône, accueille Michel Callot, président de la Fédération française de cyclisme (au milieu) avec Franck Prestat, président de l'ORC Épône.



M. le Maire, Guy Muller, entouré (de gauche à droite) de Cécile Zammit-Popescu, présidente GPS&O, Jean-Louis Amat, sous-préfet, Eric Jacoté, vice-président de la Fédération française de cyclisme délégué au VTT, Pierre Bédier, président du conseil départemental des Yvelines, Franck Prestat, président de l'association ORC Épône, Sophie Primas, sénatrice des Yvelines.



## Cérémonie du 8 mai

Ivica Jovic, 1<sup>er</sup> maire adjoint, les élus de Mézières-sur-Seine et d'Épône, les jeunes édiles des conseils municipaux des enfants, accompagnés des représentants de l'UNC, des associations, de notre police pluricommunale, des pompiers d'Aubergenville, des porte-drapeaux, et en présence des habitants, ont commémoré en ce 8 mai l'anniversaire de la victoire des alliés et la capitulation de l'Allemagne qui mettait fin à la deuxième guerre mondiale en Europe. **N'oublions jamais ceux qui donnèrent leurs vies pour que la France retrouve sa liberté.**



### Carnet

C'est avec une grande tristesse que M. le Maire, Guy Muller, et son équipe municipale adressent leurs sincères condoléances à son épouse, famille et proches de M. Bernard Watelet, décédé le 4 juin 2023, dans sa 75<sup>e</sup> année.

Monsieur Bernard Watelet, exploitant agricole, est issu d'une famille emblématique de la commune d'Épône. Il devient conseiller municipal le 17 juin 1995 sous la mandature de Monsieur Pierre Amouroux. Il poursuit son activité sous la mandature de Monsieur Gérard Raspaud.

Le 17 avril 2014, sous la mandature de Monsieur Guy Muller, il est nommé adjoint au Maire en charge de l'Urbanisme, Développement et Aménagement durable, Politique du logement, Vie économique et Emploi.



### Concert hors les murs pour le CAC

avec les ensembles instrumentaux C2 et C3 dirigés par Magali Le Roy à l'église de Fontenay-Mauvoisin

## Banquet des aînés



M. le Maire, Guy Muller, et Danièle Mottin, maire adjointe aux Affaires sociales, ont accueilli les 160 seniors venus à la salle du Bout du Monde pour participer au traditionnel et très attendu banquet des aînés. Ce fut l'occasion de mettre à l'honneur la doyenne de 96 ans Odette Bergouniou et le doyen de 97 ans Alexandre Rémy, en présence d'Ivica Jovic, premier maire adjoint.



## Effervescence

Exposition des ateliers libres du CAC: peinture et mouvement, une belle exposition pour les ateliers de Sara Viguié à la médiathèque tout au long du mois de juin.



## Manga Powa

Samedi 3 juin, clap de fin pour la première édition du prix littéraire Manga Powa, créé en partenariat avec la librairie l'illustrarium, qui a réuni 25 jeunes autour de la lecture de 5 shojo et 5 shonen. En remerciement de leur participation, des sacs de goodies et manga leur ont été offerts, ainsi qu'un après-midi d'animations autour du Japon: escape game ninjas avec Gametimeevasion, instant musical, conférence et retours d'expérience, exposition sur l'univers du manga prêtée par la neuvième BD.

## Les manga gagnants

### Catégorie Shonen

**Harry Makito, magicien et sauveur de sorcières de Shizumu Watanabe (éditions Soleil)**

**Résumé:** en 2021, Harry Makito, magicien de génie, donne son dernier spectacle à Tokyo. C'est alors qu'il meurt brûlé vif accidentellement lors de son tour final et se retrouve propulsé dans l'Europe médiévale, en pleine chasse aux sorcières! À l'aide de sa magie, il va choisir de se battre contre l'église afin de sauver toutes ces femmes injustement persécutées.



### Catégorie Shojo

**La sorcière aux champignons de Tachibana Higuchi (éditions Glénat)**

**Résumé:** Luna la sorcière habite au fond d'une sombre forêt et fait pousser des champignons vénéneux sur son passage. Les villageois la craignent et la fuient, car ils ignorent qu'elle œuvre uniquement dans le but de les aider. Luna cache sa tristesse et tente de se satisfaire de sa condition. Mais un jour, l'amour vient lui jouer des tours...



## Tournoi Smash Bros Ultimate

Depuis le mois de février, les joueurs s'entraînent à la médiathèque pour le tournoi qui les confrontera tous. Le samedi 27 mai, 20 participants se sont affrontés mais une seule personne a raflé le trophée: félicitations à Tom pour son titre de grand vainqueur!



## Journée Nature & Vous

Trois escapades en vélo électrique qui ont affiché complet, à la découverte du patrimoine naturel de la ville, conçue et animée par Jean-Philippe, responsable des Espaces verts et Caroline, responsable du service Communication. **Une première très appréciée des participants**, accompagnée d'une distribution gratuite de compost par les agents du service Technique. L'observation des bêtes du compost au microscope, et les astuces d'un « bon » compost fertile et utile, ont été instructives. Les enfants ont créé avec enthousiasme leurs billes d'argile contenant les graines de fleurs.

La journée s'est terminée sur la rencontre explosive avec Mr Crado et Miss Nature pour un spectacle pédagogique, interactif, génereux en chanson autour de l'écologie. Les enfants en ressortent sensibilisés et ravis.



## Inauguration des itinéraires cyclables

Eddie Ait, vice-président de la communauté urbaine Grand Paris Seine & Oise délégué aux Mobilités, Guy Muller, maire d'Épône et conseiller départemental des Yvelines, Eric Jacoté, vice-président de la Fédération française de cyclisme délégué au VTT, Franck Prestat, président de l'ORC Épône, et les élus d'Épône, ont officiellement inauguré les nouveaux itinéraires cyclables de la ville d'Épône. Un investissement totalement financé par GPS&O afin d'améliorer la circulation des cyclistes dans notre commune.



## Tournoi de foot intercommunal

Le service Jeunesse de la Ville d'Épône a accueilli les communes de Mantes-la-jolie, Mantes-la-ville, Andrésy, Mézières-sur-seine et Magnanville lors d'un tournoi de football intercommunal pour les adolescents âgés de 11 à 14 ans. M. le Maire, Guy Muller, est venu les encourager. Un barbecue convivial a clôturé cette belle journée sportive.



### Matin bambin

Samedi 13 mai, initiation aux couleurs et à la peinture avec les 0 – 3 ans et leurs familles, autour de lectures chantées par Laetitia et d'un atelier créatif. Les artistes en herbe sont repartis avec leurs œuvres colorées!

Exposition



### Le Sport partout et pour tous!

La maison des seniors innove et a accueilli fin mai le bus itinérant du Comité départemental du sport en milieu rural des Yvelines pour une journée multi activités sportives, encadrée par des éducateurs sportifs pour le plus grand plaisir des seniors épônois présents.

## Réunion publique



Immersion dans l'univers pictural de Yveline Hervier-Deckers, une Épônoise à la palette généreuse.



**Devenez ambassadeur de la Place des Services**

Dans une démarche constructive et participative, la Ville d'Épône met en place un groupe de travail sur les futures idées de service.

Soyez acteurs de votre ville et participez en envoyant un mail à : [alexis.bakonyi@epone.fr](mailto:alexis.bakonyi@epone.fr)

Guy Muller, maire d'Épône et conseiller départemental des Yvelines, et Tania Saillard, responsable du marché de l'Hyper Proximité au sein du Groupe La Poste, sont intervenus lors d'une réunion publique pour expliquer le principe de la future Place des Services. Cette conciergerie ouvrira en soirée et sera complétée par une application numérique qui permettra aux commerçants de pouvoir vendre leurs produits et de les laisser en livraison directe, soit au facteur résident soit dans des casiers numériques. La Ville proposera aussi de nouveaux espaces coworking/entreprises. Ces nouveaux services seront intégrés dans l'ancienne mairie. Une étape supplémentaire dans le projet de revitalisation du centre-ville.

# Le vélo en ville: aménagement et mode d'emploi

Deux typologies d'aménagements légers ont été réalisées à Épône:

## Chaussée à voie centrale banalisée (aussi appelée chaucidou)

- Avenue du Maréchal Foch
- Boulevard d'Elisabethville entre la RD113 et le pont de l'A13
- Rue Saint-Germain
- Chemin neuf
- Rue Hérault de Séchelles

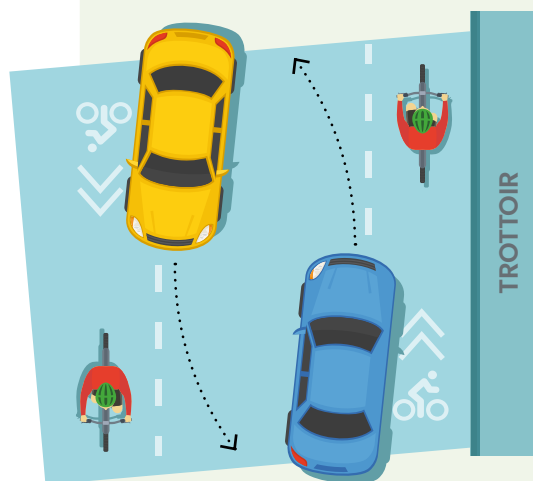
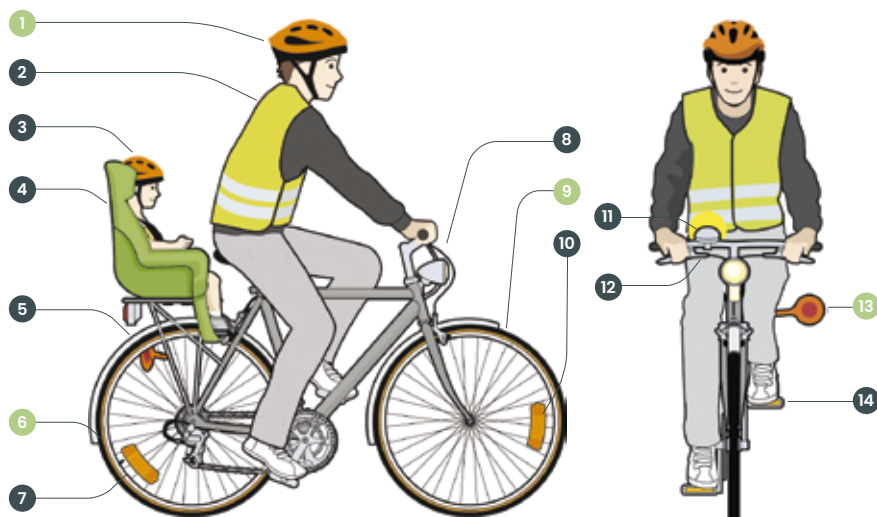
## Marquage d'itinéraire cyclable avec pictogramme vélo et double chevron

- Boulevard d'Elisabethville entre le pont de l'A13 et l'avenue du Maréchal Foch
- Route de la Falaise entre l'avenue du Professeur Émile Sergent et le chemin des Coyards
- Rue Saint-Martin
- Rue du Pavé
- Rue de la Brèche
- Avenue du Professeur Émile Sergent



● Équipements obligatoires ● Équipements recommandés

- 1 Casque
- 2 Gilet rétroréfléchissant (la nuit, hors agglomération) recommandé dans toutes les situations
- 3 Casque enfant (moins de 12 ans)
- 4 Siège enfant adapté (moins de 5 ans)
- 5 Feu et catadioptre rouges
- 6 Pneus correctement gonflés
- 7 Catadioptre de roue orange
- 8 Feu jaune et blanc et catadioptre blanc
- 9 Pneus à bandes latérales réfléchissantes
- 10 Catadioptre de roue orange
- 11 Avertisseur sonore
- 12 Freins avant et arrière
- 13 Écarteur de danger
- 14 Catadioptre de pédale orange



### Chaucidou

Chaussée sur laquelle les lignes de rives ont été rapprochées. Les cyclistes sont incités à circuler sur les rives élargies en suivant les doubles chevrons. Les véhicules motorisés circulent au centre de la chaussée et doivent empiéter sur les rives lorsqu'un véhicule se présente en face. **Si un cycliste venait à s'y trouver, la voiture devrait rester derrière lui, jusqu'à ce que la voie centrale soit à nouveau libre.**



### Marquage d'itinéraire cyclable avec pictogramme vélo et double chevron

Les vélos circulent en mixité avec le trafic motorisé et doivent tenir leur droite, sauf pour s'écarter des véhicules en stationnement. Ils sont alors autorisés à s'écarter d'une distance nécessaire à leur sécurité.

**Le dépassement par les véhicules motorisés est possible moyennant le respect d'une distance minimum d'un mètre vis-à-vis du cycliste et d'une bonne visibilité.**



## Journée compostage pour une cure d'amincissement de vos poubelles

Le compostage des déchets biodégradables contribue à la baisse significative de la production d'ordures ménagères - moins 100 kg par habitant par an, **soit une cure d'amincissement d'un tiers du poids de notre poubelle**. Le compost produit est aussi un moyen écologique, simple, efficace et gratuit de prendre soin de votre jardin et de vos plantations.

**Rendez-vous le samedi 30 septembre, pour une distribution de composteurs à prix attractif** par la Communauté urbaine GPS&O en étroite collaboration avec la Ville d'Épône.

- **Tarif:** 20 € l'unité (coût réel 61 €, soit 41 € pris en charge par GPS&O)
- **Contenance:** 400 litres
- **Matière:** bois

En bonus lors de la journée:

- **Une initiation gratuite au compostage** par un éco conseiller (session de 45 min).
- **Le nouveau guide pratique du compostage** édité par GPS&O
- **La remise gratuite d'un bio-seau et d'un brass-compst**, outil indispensable qui facilite le mélange du compost

Pour réserver votre composteur, **inscription en ligne sur le site de la Communauté urbaine GPS&O à partir du 26 juin**. Restez connectés à nos réseaux sociaux.

### Le compost, on a tous à y gagner!

**Vous pouvez facilement valoriser et recycler vos déchets de cuisine et de jardin grâce au compostage!**

Cette pratique, inspirée du cycle de dégradation puis de régénération dans la nature, améliore la fertilité de la terre de nos jardins ou de nos plantes en pot, sans produits chimiques. Un geste triplement bénéfique: nous réduisons les déchets produits, nous faisons du bien à nos plantations et économisons l'achat d'engrais.

### Mode d'emploi des déchets à composter

Tout ne peut pas être composté : lisez les recommandations de GPS&O en scannant le QR Code ci-contre.



Rencontre avec Valérie Minaud,  
directrice commerciale et gestion,  
membre de l'équipe Sequoia depuis 2007



# Sequoia

## Un acteur engagé dans la charte C3E

La Ville d'Épône a lancé une charte éco-responsable de bonnes pratiques à destination des entreprises, et des commerces de proximité. Les acteurs économiques désireux de s'inscrire dans cette démarche commune s'engagent dans un référentiel d'actions selon leur activité et leurs moyens et se voient délivrer le logo d'acteur engagé dans la charte C3E.



### Le potager collectif

permet de fédérer les collaborateurs de Sequoia.

### Présentez-nous en quelques mots l'entreprise Séquoia.

Sequoia réalise des projets d'agencement et de décoration pour les établissements publics, musées, collectivités ou mobilier au design personnalisé.

Basée à Épône dans le parc d'activités de la Couronne des Prés depuis 2006, notre empreinte en faveur du développement durable s'illustre avec nos locaux en bois sur pilotis, avec un arboretum regroupant une cinquantaine d'espèces d'arbres, d'arbustes et de végétaux différents. Travailler chez Sequoia, une entité à taille humaine employant 25 collaborateurs, c'est adhérer pleinement à un état d'esprit où le développement durable est omniprésent.

Les entreprises ont souvent déjà une politique RSE (responsabilité sociétale des entreprises), ce qui correspond à l'engagement d'une société en



### faveur des enjeux multiples autour du développement durable. Est-ce le cas pour votre société à taille humaine ?

Sequoia est engagée dans une politique RSE. Nous avons initié plusieurs actions pour répondre aux enjeux environnementaux, c'est d'ailleurs plutôt naturel avec notre activité et l'état d'esprit très inspiré de notre entreprise. Pour aller plus loin dans notre démarche, nous sommes accompagnés par le Bureau Veritas. Du bois, de la résine ou du métal, nos réalisations sont multiples et nous travaillons avec des architectes et des prestataires qui respectent nos valeurs d'authenticité. De plus, cette dimension de développement durable est essentielle dans nos appels d'offre.

Nos machines sont de dernières générations consommant peu d'énergie et rejetant peu de gaz à effet de serre. Nos bois sont issus d'une gestion forestière durable et transformés dans le respect de l'environnement et reçoivent des labels PEFC et SWIFF Quality. Nos peintures répondent aux normes Ecolabel européen et aux normes NF.

C'est donc tout naturellement que Sequoia s'est inscrite dans la charte C3E de la commune.

### Le développement durable touche à plusieurs leviers, pouvez-vous nous donner quelques réalisations ?

Des actions propres à notre activité: tous nos chantiers sont bien évidemment gérés et



**acteur engagé**  
**Charte éco-responsable de bonnes pratiques**



Commerces, Épône, Entreprises, Environnement




**La borne électrique** pour la recharge des deux véhicules hybrides de la société.



**Skydomes** Les locaux de Sequoia sont équipés de skydomes, hublots de toit servant de puits de lumière ainsi que de trappe de désenfumage lors des incendies.

optimisés avec une gestion des déchets raisonnée. Nous travaillons avec le partenaire Rolle pour l'enlèvement des déchets de chantier et Dereco qui prend en charge l'acheminement vers les filières spécialisées de traitement et de valorisation.

Tous nos emballages sont récupérés et recyclés servant à d'autres chantiers.

Le développement durable se porte aussi sur la gestion des ressources humaines: nous veillons à l'égalité Homme/Femme et aux grilles de rémunération dans la mesure du possible. Nous sommes dans l'esprit de la diversité, l'âge des salariés varie de 18 à 59 ans et nous favorisons l'emploi des apprentis, nous prenons régulièrement des stagiaires.

**Et quelles sont les actions mises en place qui s'inscrivent dans le cadre du référentiel de la charte C3E de la ville?**

Nos locaux sont dotés de lampes à basse consommation, des détecteurs de présence, des skydomes en toiture, nous réalisons des diagnostics d'éclairage, nos imprimantes individuelles ont été remplacées par des imprimantes connectées en réseau. Nous possédons deux véhicules hybrides.

Nous veillons également en interne à favoriser l'éco-responsabilité participative: extinction des lumières tous les soirs, tri sélectif et recyclage in situ, les employés sont sollicités pour supprimer la vaisselle jetable, déposer les piles usagées dans les containers prévus à cet effet, limitation des impressions papier.

Nous sommes fiers d'avoir reçu cette distinction que nous insérons dans nos réponses aux appels d'offres.

**Pouvez-vous nous citer une action autour du développement durable qui aura permis de fédérer et créer du lien social?**

Oui, la création d'un potager collectif avec un principe de jarre en terre cuite Oya qui sert de réservoir d'eau. Cette action est ressortie d'une boîte à idée déposée dans la salle de réunion. Avec l'arrivée des beaux jours, nous en profiterons pleinement. Elle permet de fédérer et de créer du lien entre collègues, de déjeuner ensemble à partir de nos plantations et favorise le bien-être au travail après une crise sanitaire qui avait quelque peu rompu le lien social.

**Nous avons tous, à notre niveau, un rôle à jouer, un bon geste à adopter, une petite action à mener. Tous ensemble, nous y arriverons, et nous gagnerons un cadre de vie et une planète préservés.**



# Carnaval de la Saint-Jean

La Fête de la Saint-Jean sera haute en couleurs. Les services de la ville, les associations, les enfants de l'accueil de loisirs et les jeunes du service Jeunesse finalisent l'organisation de cet événement festif et populaire pour vous donner rendez-vous le samedi 24 et dimanche 25 juin sur air de Carnaval du Monde dans le parc du Château.

samedi  
**24**  
juin

à partir  
de 14 h 00

dimanche  
**25**  
juin

de 11 h 00  
à 18 h 00

## Construction de Monsieur Carnaval

Les enfants de l'accueil de loisirs et nos jeunes du service Jeunesse ont travaillé de concert pour réaliser ce personnage qui prendra vie durant le week-end et que vous pourrez contempler et suivre en déambulation dans le parc du Château.

**Samedi 24 juin à 17 h 00**, Monsieur Carnaval apparaîtra à l'entrée du parc du Château



**Samedi, 23 h 00**

## Feu d'artifice

Place aux mille et une couleurs dans le ciel depuis le parc du Château

## Concours de déguisement enfants

Les enfants jusqu'à 8 ans sont invités à venir déguisés à la Saint-Jean sur le thème du Carnaval. Place à votre créativité!

**Samedi 24 juin à 17 h 15** dans le parc: élection du plus beau déguisement pour le roi et la reine du Carnaval de la Saint-Jean 2023.

## Soirée DJ de plein air

**Dès 21 h 00 jusqu'à 22h45**, la piste de danse du parc est à vous! Venez vibrer, chanter, danser sur les rythmes de l'été.

## Retraite aux flambeaux

**Rendez-vous samedi 24 juin à 21 h 30 sur la place des Fêtes**, lieu de départ de la déambulation dans les rues de la ville. Une animation organisée par l'association des Donneurs de sang d'Épône et le club de Rugby d'Épône. Une fanfare rythmera cette déambulation festive pour se rendre dans le parc du Château et assister au feu d'artifice.

La retraite aux flambeaux sera possible en calèche pour les personnes à mobilité réduite.

Inscrivez-vous auprès des bénévoles de Donneurs de sang d'Épône au 06 19 70 41 92

2 € par flambeau au profit des associations

**Associations en fête** Les associations épônoises seront présentes durant le week-end avec des démonstrations, des jeux, des pauses gourmandes sur leur stand. **A découvrir!**

Dimanche, de 16 h 00 à 18 h 00

## Équipe de France de Breaking

Venue exceptionnelle de l'Équipe de France de Breaking, Épône étant la dernière date de leur tournée avant les JO Paris 2024 !

Au cœur du parc du Château, dans un cadre verdoyant et historique, spectacle, initiations et battle de breaking dance seront proposés par l'équipe de France présente aux JO 2024 ! Vous pourrez même profiter d'une séance de dédicaces! **Épône, Terre de Jeux 2024 !**



### Demandez le programme

#### Samedi 24 juin

**Ouverture du parc du château de 14 h 00 à minuit**

**Structures gonflables, balades en poney et en calèche** en accès libre

**14 h 30 et 15 h 30 Animations jonglage, cracheur de feu et échassier** en déambulation

**17 h 00 Arrivée de Monsieur Carnaval**, vedette de cette édition

**17 h 15 Élections du roi et de la reine du meilleur déguisement**

**19 h 00 à 22 h 45**

**Dîner Paella en musique**

**21 h 00 à 22 h 45 Soirée DJ**

**21 h 30 Retraite aux flambeaux**

Rendez-vous place des Fêtes

**23 h 00 Feu d'artifice** dans le parc du Château

#### Dimanche 25 juin

**dans le parc du Château de 11 h 00 à 18 h 00**

**Structures gonflables et balade en poney**

**14 h 30 et 15 h 30**

**Batucada** en déambulation

**15 h 00**

**Démonstrations associatives du Rugby club et Dragon Bleu**

**16 h 00 à 18 h 00**

**Équipe de France de Breaking:** initiation, échanges, battle break dance et séance d'autographes

**18 h 00**

**Clôture de la Saint-Jean**

#### Restauration de la Saint-Jean

Assurée cette année par le Club des Partenaires Épônois **Réservations obligatoires** au 06 44 72 90 44 en précisant le nombre de personnes, le jour et l'horaire du service pour le samedi. Une confirmation de votre réservation sera envoyée par mail.

##### samedi **Paella géante**

**1<sup>er</sup> service 19 h 00**

**2<sup>e</sup> service: 20 h 45**

*Profitez de ce dîner convivial avec l'orchestre « Chapeau melon et bottes de swing »*

**Paella 15 € | menu enfant 9 €**

**à la carte: pain bagnat et grillades frites**

##### dimanche **Sardinade**

**à partir de 12 h 30**

*Réservations limitées*

*aux 100 premiers inscrits.*

**Salade sardines frites 15 €**

**grillades, pain bagnat, menu enfant à la carte**



mercredi  
**21**  
juin

de 17 h 00  
à 23 h 00  
Place  
du Marché

samedi  
**9**  
septembre

de 10 h 00  
à 18 h 00  
Salle du Bout  
du Monde

### Forum des associations

La manifestation phare de la rentrée

Samedi 9 septembre, la manifestation phare de la rentrée: le Forum permet aux associations épônoises de faire connaître leurs activités auprès des habitants et des nouveaux arrivants, de recruter des bénévoles et de nouveaux adhérents. Profitez d'une ambiance festive tout au long de la journée.



## Fête de la Musique Une première à Épône!

Le mercredi 21 juin, place du Marché, l'association des commerçants, artisans et entrepreneurs d'Épône, en partenariat avec la Ville d'Épône, vous donne rendez-vous de 17 h 00 à 23 h 00.

**Pour régaler vos papilles tout au long de la soirée:**

- L'association des commerçants proposera des crêpes
- La boutique « O'Comptoir » avec bières et apéritifs
- Le food truck « L'Hambourg »

... et des animations pour petits et grands ainsi qu'une succession de groupes de musique pour partager une excellente soirée en cœur de ville.

- **17 h 00-18 h 00** Maquillage, jeux en bois et conte musical par la médiathèque
- **18 h 00-19 h 30** Cie Al Tempo, variétés pop françaises et anglaises
- **19 h 30-21 h 00** Captain Jo & Jongo West, folk acoustique
- **21 h 00-23 h 00** Keystudy, jazz, basses, blues



## Le nouveau rendez-vous des Food Trucks en centre-ville

dès le  
**8**  
septembre

nouveau!

Né d'une concertation entre les commerçants de proximité du centre-ville et la Ville d'Épône, le nouveau rendez-vous des Food Trucks se déroulera, à partir du 8 septembre, chaque vendredi de 16 h 00 à 21 h 30. Les Food Trucks devraient être répartis sur les places du Marché, de l'Église et des Fêtes. L'objectif est de proposer de

nouvelles offres de restauration complémentaires avec l'existant et de créer, sur la place des Fêtes, un véritable lieu de vie avec buvette et possibilités de restauration sur place et à emporter. Une nouvelle initiative afin de faire venir les Épônois dans le centre-ville pour consommer local. Il sera conseillé de stationner sur les parkings de l'école Madeleine Vernet et de la médiathèque pour celles et ceux qui n'habitent pas en centre-ville et d'utiliser les nouveaux itinéraires cyclables pour venir à vélo.

conseil municipal des enfants

# Le banc des copains



Les jeunes du Conseil municipal des Enfants ont lancé le concept « le banc des copains » qui sera dans un premier temps installé dans la cour de l'accueil de loisirs puis fleurira dans les cours de récréation au sein des écoles.

**Ce dispositif propose aux élèves timides, seuls, tristes ou nouveaux élèves de s'y asseoir pour se faire des copains.**

Les enfants du CME ont repeint le banc pour qu'il soit bien identifié. Ce mobilier coloré est bien plus qu'un simple mobilier, il permet de montrer qu'on est mal à l'aise sans avoir à le dire avec des mots.



L'équipe municipale a trouvé intéressante cette idée: elle permet de développer l'empathie et la solidarité dès le plus jeune âge.

**Savoir que l'on peut apporter de l'aide à quelqu'un d'autre, partager des jeux, se sentir appartenir à un groupe, est très important.**

samedi  
**24**  
juinà partir  
de 11 h00  
Parc du  
Château

## Fête des CM2



Avant de rejoindre le collège dans quelques mois, **la municipalité invite les élèves de CM2 et leurs parents à une cérémonie festive le samedi 24 juin de 11 h 00 à 14 h 00 dans le parc du Château.**

Pour l'occasion, les élèves de CM2 des écoles Pasteur et Vernet ont préparé une chorégraphie qu'ils vous dévoileront sur scène. La municipalité remettra à chaque élève une calculatrice programmable bien utile pour la rentrée en 6<sup>e</sup> ainsi que la fameuse toque qui célébrera la fin de l'année scolaire et leur passage au collège. Pas de cérémonie de remise de diplômes réussie sans le traditionnel lancer de chapeaux **suivi d'un après-midi festif dans le parc du Château puis une « boum » à l'accueil de loisirs.**



# IFEP, des éducateurs de prévention terrain au service du bien social



L'IFEP est une association financée par le conseil départemental des Yvelines et qui place l'action de rue au cœur du projet préventif d'un territoire élargi de Saint-Quentin-en-Yvelines, Seine Aval, Hauts-de-Seine, Eure-et-Loir et l'Oise. Deux éducateurs spécialisés sillonnent les quartiers à Épône depuis le 1<sup>er</sup> mars 2023.

### Leur rôle ?

**Prévenir, anticiper les conflits** en agissant directement au contact des jeunes et des familles dans les quartiers, par des actions de terrain diverses. La prévention spécialisée s'appuie sur des actions éducatives, sociales en direction des jeunes de 11 à 25 ans et des groupes de jeunes, en rupture ou en souffrance.

Du suivi individualisé aux actions collectives, l'IFEP œuvre pour la cohésion dans les quartiers en travaillant au plus près des jeunes.

### Un chantier jeune au service de l'insertion

Du 24 au 28 avril, un groupe de 5 jeunes Épônois a effectué un **chantier de peinture et de désherbage à la base de loisirs de Mousseaux**.

Avec la satisfaction du travail bien fait, les jeunes sont partis un week-end du 29 avril au 1<sup>er</sup> mai à Troyes, ils ont assisté au match de foot Troyes-Nice et ont bénéficié d'un bon d'achat vestimentaire. Ce type d'actions d'insertion et de prévention marque l'arrivée de l'IFEP sur la ville d'Épône.



## école Ça bouge à Madeleine Vernet

La municipalité s'engage pour sécuriser les déplacements des enfants et végétaliser des espaces sûrs, apaisés et agréables.

- 1 Une zone de **dépose-minute** a été créée sur le parking de l'école...
- 2 ... ainsi qu'un **cheminement piétonnier arboré** depuis la rue Hérault de Séchelles et dans le parking de la médiathèque.
- 3 Soucieuse du bien-être des enfants, **la cour a été agrandie** sur la partie enherbée permettant un îlot de fraîcheur avec la végétalisation de la cour.



## Le Cléa avec les jeunes et les seniors

Le CLEA, contrat local d'éducation artistique du Grand Paris Seine & Oise, en partenariat avec la DRAC et l'académie de Versailles, donne l'opportunité à la ville d'Épône de recevoir une compagnie en résidence-mission autour d'un processus de création artistique que la municipalité souhaite en transversalité avec nos jeunes et nos seniors.

Dans ce cadre, les enfants de l'accueil de loisirs, les jeunes élus du

Conseil Municipal des Enfants et les seniors de la résidence des Cytises, encadrés par Catherine Lanyi, ont participé à deux ateliers inter-générationnels à la médiathèque pour découvrir l'univers artistique de Maraudeurs & Compagnie. Dans leurs malles, des objets chinés en brocante, abandonnés sur le rebord d'un trottoir ou oubliés dans un grenier qui ont pris vie entre les mains des participants. Bientôt, ils vous raconteront leurs histoires...

## Le théâtre à l'école



Initier les enfants au théâtre, dans le cadre de l'éducation artistique et culturelle à l'école, c'est favoriser leur rencontre avec des textes, des métiers, des lieux, c'est les accompagner dans la construction de savoirs, dans l'appropriation de codes mais c'est aussi leur donner l'occasion de s'essayer, même de façon courte et expérimentale, à une pratique qui engage le corps et les sens. En mettant les enfants en situation de jeu, on leur permet de découvrir et d'analyser ce qui fonde les ressorts de la théâtralité, de s'ouvrir, de prendre confiance en soi. Telle est l'ambition de ce programme mis en place par « Cathou », animatrice à l'accueil de loisirs et professeur de théâtre.



### Le mot de l'élu Ivica Jovic

Premier maire adjoint

« Ce programme du « théâtre à l'école » est plébiscité et reconduit chaque année. Grâce à l'expertise de Catherine Lanyi à transmettre ses connaissances, à faire vivre ses histoires, cette action permet de mieux comprendre le monde, mieux se connaître soi, découvrir l'autre, mieux se situer parmi les autres, apprendre le pouvoir des mots et de la gestuelle. »



jeunesse

### Les estivales, c'est chouette!

Les animateurs de l'accueil de loisirs et de la jeunesse proposent un ensemble d'activités et de séjours pour passer d'agréables vacances. Destination séjours ... pour des animations sportives et vertes.

#### Jeunesse

**du 15 juillet au 22 juillet,**  
**destination la Plagne**  
avec des animations écocitoyennes.

**du 12 au 19 août,**  
**destination Argelès-sur-Mer,**  
pour un séjour autour du sport et de la nature

#### Enfance

**du 24 juillet au 28 juillet,**  
**destination la base de loisirs de Mousseaux-Moisson**  
avec notamment des activités de plein air et aquatique favorisant l'autonomie et la socialisation

**du 21 au 25 août,**  
**destination Saint-Fargeau Ponthierry**  
avec des animations autour de la nature et de l'environnement.

rentrée scolaire

### Ouverture d'une nouvelle classe

Une 16<sup>e</sup> classe sera ouverte à la rentrée de septembre 2023 à l'école Madeleine Vernet, ce qui permettra d'alléger l'effectif des élèves par classe, comme ce fut le cas en septembre 2022 au sein de l'école des Pervenches.

#### Écoles maternelles

**Les Pervenches:** 5 classes

**Les Lavandes:** 4 classes

**Perce-Neige:** 3 classes

#### Écoles élémentaires

**Louis Pasteur:** 6 classes

# On n'est jamais trop petit pour écouter des histoires !

jeudi  
**6**  
juillet

de 9 h 30  
à 11 h 00  
Relais  
Petite  
Enfance



Le 6 juillet de 9 h 30 à 11 h 00, l'équipe du Relais Petite Enfance « Le monde des enfants », en partenariat avec la Ville d'Épône, propose un temps autour de la littérature enfance-jeunesse en s'inscrivant dans l'opération nationale « Partir en livre », un vent de liberté, le thème de cette année soufflera sur cette journée.

Durant la matinée, l'équipe du Relais Petite Enfance accueillera les tout-petits de 0 à 3 ans, accompagnés de leurs assistantes maternelles, parents, grands-parents dans le parc sous les arbres de la salle du Bout du Monde. Un temps individuel sur des tapis d'éveil à la lecture et un temps collectif avec des comptines et des marionnettes seront au programme.

## Le rôle du RPE

C'est un lieu intercommunal d'informations, de rencontres, d'échanges, au service des parents, futurs parents, professionnels de la petite enfance, situé à Mézières-sur-Seine. Il couvre un territoire de 8 communes dont Épône. Il intervient dans les questions liées à la petite enfance en proposant une information et un accompagnement aux parents, aux assistants maternelles, aux auxiliaires parentales et aux enfants.

### Gratuit et sans rendez-vous

Parc de la salle du Bout du Monde,  
chemin de Meulan, quartier Élisabethville

## Se divertir à la Maison des seniors

Retrouvez tous les mois sur le site Internet de la ville la programmation des animations gratuites pour tous les seniors épônois.

La maison des seniors, située à la résidence des Cytises, est un lieu de rencontres et de convivialité niché dans un parc verdoyant sur les hauteurs de la ville. De nombreuses animations gratuites y sont proposées. Pour y participer, un simple appel au 01 30 90 17 63

## Les prochains rendez-vous

**Mardi 27 juin** 15 h 00

Jeux de mémoire interactifs  
« nos neurones en action »

**Mercredi 28 juin** 15 h 00

Représentation  
de danse Bollywood

**Jeudi 29 juin** 16 h 00

Le grand défi sportif

**Vendredi 30 juin** 16 h 00

Coloriage Mandala

## Maison des seniors, les Cytises

12 chemin de l'Aumône  
01 30 90 17 63

residencelescytises@epone.fr

## Plan canicule: une attention particulière portée à chacun

Afin d'accompagner les personnes les plus vulnérables, la ville met en place un registre sur lequel vous pouvez vous inscrire en remplissant un formulaire en ligne sur [epone.fr](http://epone.fr) ou en téléphonant au CCAS (01 30 95 05 10).

Les personnes recensées seront contactées par les agents du CCAS chargés de veiller à leur sécurité, santé et bien-être. Le CCAS fera la liaison

entre la personne et le service susceptible de répondre à la sollicitation. Il proposera des appels téléphoniques réguliers ou des visites à domicile si la situation le nécessite et apportera conseils et assistance.

La Maison des Seniors aux Cytises est climatisée. Sur appel au CCAS, les seniors épônois souffrant de la chaleur dans leur logement peuvent venir s'y rafraîchir.

## Quelques gestes à adopter



Buvez régulièrement de l'eau



Fermez vos volets le jour



Évitez les efforts physiques



Donnez de vos nouvelles à vos proches



Rafraîchissez-vous



Mangez en quantité suffisante



Ne buvez pas d'alcool



## Nouveau service de transport gratuit

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) propose aux seniors épônois et aux personnes en situation de handicap, **un nouveau transport collectif gratuit hebdomadaire** pour se rendre au centre commercial de Carrefour Flins. Tous les bénéficiaires sont pris en voiture devant chez eux et seront accompagnés jusqu'à leur domicile.

### Informations et réservations auprès du CCAS: 01 30 95 05 10

Vous pouvez également bénéficier du transport et de l'accompagnement aux rendez-vous médicaux, vers les centres administratifs ou magasins alentours, avec une participation financière.

## Marcher, c'est le pied!

**Marcher permet d'améliorer sa santé et c'est une excellente activité pour entretenir sa mémoire et préserver son capital osseux.**



Dès le mois de septembre, la Ville d'Épône, avec le PRIF et l'association agi-équilibre, lance le programme « + de Pas » pour accompagner les participants à augmenter leur nombre de pas au quotidien afin qu'ils profitent pleinement des bienfaits de la marche à pied et améliorent ainsi leur qualité de vie. Une réunion d'information et de présentation se tiendra le mardi 5 septembre à 14 h 30 à la Maison des seniors, Les Cytises, suivie de 5 séances d'une heure trente de 14 h 30 à 16 h 00 de 12 à 15 personnes, aux dates suivantes: **les 12, 19 et 26 septembre, les 3 et 10 octobre.**

mardi  
**5**  
septembre

14 h 30  
Maison  
des seniors,  
Les Cytises

**le +** La Maison des seniors propose des exercices en lien avec l'activité physique, le renforcement musculaire, la marche. **Nous sortons marcher avec le groupe à chaque séance** et les participants seront équipés d'une application mobile, ou d'un podomètre s'ils n'ont pas de téléphone portable, qui calcule le nombre de pas effectué au quotidien. Des défis collectifs seront alors organisés en équipe pour les inciter à marcher.

### solidarité

## Des jobs d'été qui brisent l'isolement des seniors

La Ville d'Épône a été retenue par le conseil départemental des Yvelines pour renouveler le dispositif YES+, qui vise à apporter un temps de convivialité aux seniors isolés pendant la période estivale. Le département débloque 2 millions d'euros pour cette action, avec la mise en place de visites de courtoisie à domicile durant l'été. En contrepartie, la Ville, par le biais du CCAS, est chargée de recruter les agents de courtoisie ainsi que d'identifier les seniors pouvant bénéficier du dispositif.

**Vous êtes étudiant ou demandeur d'emploi et vous souhaitez postuler?**

**vous devez remplir les critères suivants:**

- avoir plus de 16 ans;
- être un lycéen/étudiant ou être en recherche d'emploi;
- avoir le goût du contact avec les personnes âgées;
- avoir une capacité d'écoute, d'échange et de partage.

**Vous êtes motivé et vous souhaitez candidater ?**

[ccas@epone.fr](mailto:ccas@epone.fr)

**Vous êtes une personne âgée isolée et vous souhaitez recevoir des visites de convivialité?**

Bénéficiez de ce service gratuit et contactez le service du CCAS au 01 30 95 05 10 | [ccas@epone.fr](mailto:ccas@epone.fr)

### à noter

## À la recherche d'un médecin traitant ?

Les Épônois à la recherche d'un médecin traitant peuvent s'adresser **au secrétariat du Cabinet médical de Mézières-sur-Seine, 2 rue des Deux frères Laporte (01 30 91 02 70) pour prendre rendez-vous. Pas de 1<sup>er</sup> rendez-vous par doctolib.**

## au centre culturel

### exposition

#### Encadrement & cartonnage

du 13 au 27 juin  
aux horaires  
d'ouverture de la  
médiathèque  
Atelier dirigé par  
Agnès Musseau.  
Exposition des  
œuvres.

### danse classique

#### « Welcom to USA »

samedi 24 juin  
18 h 00  
dimanche  
25 juin 15 h 00  
Salle du Bout  
du Monde  
Conception et  
chorégraphies  
Sophie Villisech.  
Réservations  
obligatoires au CAC  
01 30 95 60 29  
06 33 35 47 63

#### Fin des cours au CAC

samedi 1<sup>er</sup> juillet  
au soir

#### Fermeture estivale du CAC

du 13 juillet  
au soir  
au 28 août  
au matin

Reprise des  
cours au CAC  
à partir du lundi  
11 septembre

### exposition

#### « Rêve d'atelier »



du 27 juin  
au 12 septembre  
aux horaires  
d'ouverture de la  
médiathèque  
Sur la trace du  
peintre d'Odilon  
Redon, par  
les ateliers de  
techniques  
artistiques du  
CAC dirigés par  
Sara Viguié.  
Exposition des  
œuvres.

### spectacle

#### À table!

samedi 1<sup>er</sup> juillet  
à 10 h 30  
Cour du CAC (ou  
salle J. Monnet  
selon météo)  
Dans le cadre de  
Panier Gourmand,  
en partenariat avec  
la médiathèque.

### concert

#### Découverte instrumentale

samedi 1<sup>er</sup> juillet  
à 10 h 30  
Cour du CAC  
(ou salle Berlioz  
selon météo)  
présentation  
et restitution  
par les élèves et  
professeurs du CAC.  
Gratuit.

# L'agenda culturel



Étienne Lecomte  
et la classe d'Épône

à partir du  
**12**  
septembre

Médiathèque  
Pierre  
Amouroux



### exposition

## Épône, terre d'archéologie

Du 12 au 30 septembre 2023 (aux horaires d'ouverture de la médiathèque), le Centre de recherches archéologiques de la région mantaise (CRARM) propose une exposition sur les débuts de l'archéologie moderne à travers le parcours d'Étienne Lecomte, instituteur à Épône de 1874 à 1901. Cet érudit local sera l'un des premiers Épônois à se pencher sur les vestiges archéologiques de la commune. Sa collection d'outils préhistoriques sera présentée sur les onze panneaux restaurés conçus par Etienne Lecomte au début du XX<sup>e</sup> siècle.

### festival Eole le off GPSEO

dimanche 24 septembre  
à partir de 14h, départ toutes les  
30min depuis le parc du château.

Marche et respirations musicales à Épône : suivant le parcours de randonnée GR26, cette balade familiale et sportive sera jalonnée de surprises musicales dans un cadre totalement inattendu. Deux parcours : 4 km et 8 km. En partenariat avec le

centre culturel et le Club des Partenaires Éponois. Programmation artistique par le CAC. Ouvert à toutes et tous, mais attention : les parcours sont non accessibles aux personnes à mobilité réduite. La guinguette d'Épône restera ouverte exceptionnellement pour cette journée ! Espace de restauration ouvert depuis le midi.

**musiques  
traditionnelles**



**Images  
d'Irlande**

**samedi 30  
septembre**  
à 15 h 30

**Église Sainte-  
Anne, Poissy**

Formation musicale  
classique Flûtes et  
Harpes issue de la  
collaboration du CAC  
et du CRC de Poissy.  
Gratuit - Tout public.

**exposition**



**Annie Eliot,  
peintures**

**du 3 au 31 octobre**

**Médiathèque  
Pierre Amouroux**

Une invitation  
au voyage...  
L'Afrique, un  
ballet de drapés  
hauts en couleurs,  
une lumière  
extraordinaire,  
intense et douce à la  
fois, des ocres, des  
terres aux teintes  
multiples, qui vous  
font cadeau d'un  
tableau différent  
à chaque heure du  
jour et de la nuit...  
L'abstraction est  
venue à elle comme

une évidence, une  
liberté d'aller encore  
plus loin dans sa  
recherche picturale...  
L'Afrique est toujours  
omniprésente avec  
ses rouges et ses  
ocres, sa lumière...



**conférence  
musicale**

**L'accordéon !**

**samedi 7 octobre**  
à 17 h 00

**Médiathèque  
Pierre Amouroux**

Une immersion  
dans le monde de  
l'accordéon proposée  
par Emilia Markoff,  
enseignante au  
centre culturel.  
Gratuit - Tout public.

**Fermeture estivale de la Médiathèque  
du samedi 22 juillet au soir  
au mardi 15 août inclus**

Demande de prolongation de vos documents  
à effectuer via votre compte lecteur ou auprès de  
la médiathèque. Attention, les livres réservés par  
d'autres lecteurs ne peuvent pas être prolongés.

## à la médiathèque

### Reconduction du prix littéraire **Manga Pow**

Suite au succès de l'édition de cette année, le  
prix littéraire autour du manga est reconduit. De  
nouveaux titres sont proposés à la lecture  
aux jeunes âgés entre 10 et 14 ans. Ils seront  
présentés lors du premier club manga **samedi  
7 octobre à 11 h 00**. Un concours de dessin mangas/  
animés sera organisé en parallèle avec des lots à gagner !  
Sur inscription obligatoire à la médiathèque  
[mediatheque@epone.fr](mailto:mediatheque@epone.fr) | 01 30 95 14 64  
Plus d'informations dès le mois de juillet sur [epone.fr](http://epone.fr)



**atelier d'écriture**

**« le temps  
d'un rêve »**

**samedi 24 juin**  
à 15 h 00

**Médiathèque  
Pierre Amouroux**

Atelier d'écriture.  
Sur inscription  
obligatoire à la  
médiathèque

**animation**

**Initiation  
à la couture  
ou au tricot**

**samedi 30  
septembre**  
à 15 h 00

**Médiathèque  
Pierre Amouroux**

Premier atelier  
de cette nouvelle  
animation,  
organisé une fois  
tous les 2 mois,  
en présence d'une  
professionnelle  
de l'aiguille !  
Sur inscription à  
la médiathèque

**événement**

**Panier  
gourmand**

**samedi 1<sup>er</sup> juillet**  
**Médiathèque et CAC**

• 10 h 30, spectacle  
en musique (cour du  
CAC ou salle J. Monnet  
selon météo) et en  
parallèle l'équipe  
de la médiathèque  
proposera aux  
tout-petits des  
lectures alléchantes  
(sur inscription).  
• À 15 h 00, atelier Do  
It Yourself : apprenez  
à tisser des dessous  
de table en macramé.  
Sur inscription  
obligatoire (10 places)  
à la médiathèque

mercredi  
**30**  
août

### Cinéma de plein air : **prenez date !**

**« Les Yvelines font  
leur cinéma »**



Escalé à Épône **le mercredi 30 août à  
partir de 19 h 00 dans le parc du Château**  
pour une séance de cinéma de plein air.  
Restauration sur place, quiz et lots à  
gagner, musique. Projection à 21 h 00.

Restez connectés à nos réseaux sociaux,  
nous vous dévoilerons prochainement le  
titre du film (familial) et le programme  
complet. Réservez la date !



# Bienvenue aux nouveaux commerçants !



## *bienvenue à* **Aydin Demirbag,** boulangerie Ange

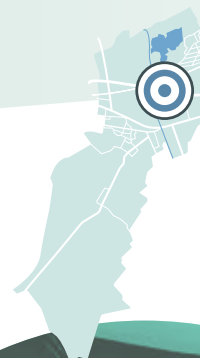
Aydin, 34 ans, est le jeune gérant de la franchise Ange installée à l'entrée d'Épône depuis le 3 mai 2023. Ouverte du lundi au samedi de 6 h 30 à 20 h 00, la boulangerie artisanale Ange propose **toute une gamme de pains, de viennoiseries, de tartes, des bubbles Tea et une large gamme de boissons chaudes, de restauration rapide** (sandwichs, salades, pizzas), avec la possibilité de se restaurer sur place.

Les pains sont pétris, façonnés et cuits sur place tout au long de la journée avec des blés 100 % français, issus de la filière Blé CRC (culture raisonnée contrôlée) et certifiés agri-éthique pour octroyer un revenu juste aux agriculteurs.

Cette démarche éco-responsable et solidaire se complète également par le don de ses invendus aux associations locales. « *C'est un emplacement idéal en entrée de ville, avec mon équipe de 15 personnes, nous allons tout mettre en œuvre pour faire plaisir à nos clients et prendre du plaisir à bien faire notre métier avec les recettes de la franchise* », souligne Aydin. Venez nombreux découvrir tous les pains spéciaux (graines de chia, diabloline aux chorizos, pains multicéréales, etc.) et laissez-vous tenter par une pause gourmande sur place aux mobiliers modernes et chaleureux.

le +  
d'Aydin

**Le pavé Ange, un pain noir à la farine torréfiée et maltée avec un beurre demi-sel, c'est juste délicieux!**



📍 **2, route nationale 13 (1, chemin des Étamières)**  
🕒 **lundi au samedi, 6 h 30-20 h 00**

## *bienvenue à* **Ruolai Yu & Feiyun Li,** café du Poteau d'Épône

Le 16 mai dernier, ce couple dynamique a ouvert ce café de 350 m<sup>2</sup> qui propose **un bar, le PMU et les jeux de la FDJ**. Le bar est ouvert sur une salle avec un grand écran pour regarder les matches de sport, une salle de réception à l'étage pour anniversaire, baptême, etc. Il est doté d'une terrasse et d'un parking facile d'accès. Avec ce café bien visible à l'entrée d'Épône, comme le souligne M. Mahdaoui, un ami épônois et partie prenante dans cette aventure, l'objectif est de créer de la vie dans la ville, du lien social et de proposer une offre complémentaire.



📍 **2, route de Nézél**  
🕒 **lundi au vendredi, 6 h 00-20 h 00**  
**samedi, 7 h 00-20 h 00**  
**dimanche, 8 h 00-20 h 00**





*bienvenue à*

## **Sandrine Neimer,** Synergie Déco

Décoratrice et architecte d'intérieur depuis 10 ans, membre de l'Union francophone des décorateurs et architectes d'intérieur, Sandrine Neimer a repris la boutique face à l'Église Saint-Béat et a ouvert ses portes le 1<sup>er</sup> janvier 2023. L'agencement a été entièrement repensé, mettant en scène son savoir-faire, et expose matière, couleurs, accessoires avec un showroom en sous-sol qui dévoile tout son talent pour aménager les espaces. Elle intervient notamment dans l'Ouest parisien et dans notre territoire yvelinois pour les particuliers, les entreprises et les institutions **pour sublimer vos espaces et créer l'univers que vous recherchez.**

Ses années d'expérience sont à la disposition de vos projets et ses partenaires (mobilier, accessoires, corps de métier) sont choisis soigneusement pour des produits européens de qualité et un intérieur unique. Sandrine propose plusieurs formules, du rendez-vous conseils d'1 heure 30 à 3 heures, du book déco/archi au suivi des travaux, du home-staging, la vente de mobilier ou mise en scène/shopping. Les prix varient selon la formule allant de 225 €, à partir de 1 080 € pour un book complet d'archi pour une pièce de moins de 20 m<sup>2</sup>. Sur devis, Sandrine Neimer propose également ses services de décoration d'intérieur aux professionnels: personnaliser des bureaux, restaurants, hôtels, centres médicaux tout en respectant les normes en vigueur.

**Bureau/showroom sur rendez-vous**

📍 **3, place de l'Église**

🕒 **lundi au vendredi, 9 h 00-19 h 00**

[sandrine@synergiedeco.com](mailto:sandrine@synergiedeco.com)

[www.synergiedeco.com](http://www.synergiedeco.com)

“

**« Chaque projet est unique, c'est une émotion, une empreinte, une identité »**

# J'achète malin, j'achète local

**En soutenant vos commerces  
de proximité, vous stimulez  
l'économie de votre ville**



**Ma ville, ma vie,  
mes commerçants.**



## Conseil municipal

Le conseil municipal initialement prévu le jeudi 29 juin 2023 est avancé au **mercredi 28 juin 2023**

Le conseil municipal initialement prévu le jeudi 5 octobre 2023 se tiendra le **jeudi 28 septembre 2023**

À 20 h 30 en salle du Conseil municipal à l'Hôtel de Ville.

Les séances sont publiques.

## Mobilité : travaux en gare d'Épône-Mézières

En vue de l'arrivée prochaine d'Eole, des travaux d'infrastructure ferroviaire sont engagés pour la période estivale. Des perturbations sont à prévoir sur la ligne J et N en gare d'Épône-Mézières et des solutions alternatives sont mises en place. Pour en savoir, flashez le QR code ci-contre.



## Stationnement en zone bleue

En zone bleue, le stationnement est gratuit et limité à 1 h 30 avec apposition du disque bleu européen de stationnement, du lundi au vendredi de 9h à 19h. Ces places sont délimitées par un marquage bleu au sol correspondant à un emplacement où les usagers peuvent se garer gratuitement durant un temps limité.

### Les rues concernées sont :

- rue Charles de Gaulle
- rue de la Tricherie
- place du Marché,
- place des Fêtes
- rue Fournier, entre rue Charles de Gaulle et rue de la Geôle
- rue de la Geôle

En cas d'absence de disque, de temps dépassé, de disque mal placé ou encore non conforme, c'est désormais 35€ qu'il faudra déboursier.



## calendrier de collecte des déchets



secteur violet

secteur orange

résidences des frères Laporte et Georges Méliès

	ordures ménagères	emballages recyclables et papiers	verre	déchets verts	encombrants
secteur violet	mercredi matin	Jeudi matin, toutes les 2 semaines à partir du 5 janvier (semaines impaires)	Jeudi matin, toutes les 2 semaines à partir du 12 janvier (semaines paires)	Mardi après-midi du 14 mars au 4 juillet et du 22 août au 28 novembre	5 juillet, 4 octobre, le matin
secteur orange					7 juillet, 5 octobre, le matin
résidences des frères Laporte et Georges Méliès	lundi et mercredi matin	jeudi matin	Collecte en points d'apport volontaire		1 <sup>er</sup> mercredi de chaque mois

**Horaires d'été déchetterie Épône** **Lundi, samedi:** 9h – 12h et 13h30 – 18h **Vendredi:** 13h30 – 18h **Dimanche:** 9h – 12h

**Collectes de l'après-midi:** sortir les bacs avant 12h. **Collectes du matin:** la veille au soir, après 19h.

**Encombrants:** 1 m<sup>3</sup> par foyer. Au-delà de ce volume, la collecte ne sera pas effectuée et devra être déposée en déchetterie.

**Réclamation ou demande de bac:** Info déchets au 01 30 33 90 00 du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h ou sur [qpséo.fr](http://qpséo.fr)

## contacts

## Hôtel de Ville

90, avenue du professeur  
Émile Sergent 78680 Épône  
tél. 01 30 95 05 05  
courriel [contact@epone.fr](mailto:contact@epone.fr)

Accueil &  
Affaires générales

01 30 95 05 05  
[population@epone.fr](mailto:population@epone.fr)

## État civil

01 30 95 05 20

## Secrétariat du maire

01 30 95 05 14

## Communication

01 30 95 05 16  
[communication@epone.fr](mailto:communication@epone.fr)

## Services techniques

01 30 95 05 08  
[travaux@epone.fr](mailto:travaux@epone.fr)

## Urbanisme

01 30 95 05 27  
[urbanisme@epone.fr](mailto:urbanisme@epone.fr)

## Antenne emploi

01 30 95 05 11

## Scolaire

01 30 95 05 24  
[education-jeunesse@epone.fr](mailto:education-jeunesse@epone.fr)

## Jeunesse

06 70 61 97 20  
[jeunesse@epone.fr](mailto:jeunesse@epone.fr)

## C.C.A.S.

01 30 95 05 10  
[ccas@epone.fr](mailto:ccas@epone.fr)

## Police pluricommunale

01 30 95 60 62  
[police.municipale@epone.fr](mailto:police.municipale@epone.fr)

## Accueil de loisirs

« Le Verger »  
01 30 91 08 70  
[accueildeleisirs.verger@epone.fr](mailto:accueildeleisirs.verger@epone.fr)

« Les ifs », maison  
de la petite enfance  
01 30 95 00 49

## Centre culturel

Dominique de Roux  
01 30 95 60 29  
[centre.culturel@epone.fr](mailto:centre.culturel@epone.fr)


## Médiathèque

Pierre Amouroux  
01 30 95 14 64  
[mediatheque@epone.fr](mailto:mediatheque@epone.fr)

## Résidence des Cytises

01 30 90 17 63  
[residencelescytises@epone.fr](mailto:residencelescytises@epone.fr)

 site web  
[epone.fr](http://epone.fr)

 application mobile  
Épône en poche

 facebook  
@VilleEpone

 instagram  
@villedepone

## groupe majoritaire Dynamic Épône

## Des projets qui se concrétisent

La revitalisation du centre-ville rentre dans de premières étapes concrètes. Pour obtenir les résultats escomptés, l'équipe municipale a décidé de multiplier les projets pour que le centre-ville redevienne un véritable lieu de vie avec la mise en place d'un savoureux mélange de services et de commerces.

Mon P'tit Lait ouvrira dans les prochaines semaines dans un local vacant propriété de la Ville. Le rendez-vous des food trucks s'installera chaque vendredi soir à partir du mois de septembre. La Place des Services, en partenariat avec le Groupe La Poste, présentée aux Épônois lors d'une réunion publique et aux commerçants, et complétée par des espaces coworking / entreprises, devraient être opérationnels en fin d'année 2023 dans les locaux de l'ancienne mairie. La pose de la première pierre de la maison médicale et de la pharmacie est envisagée début 2024. Nous projetons aussi de créer de nouveaux espaces de jeux et de

sports ouverts au public au Stade des Aulnes et dans le quartier de Velannes. La réhabilitation de l'ancien CCAS près de l'Hôtel de Ville permettra au Réseau Initiatives Seine Yvelines de s'installer pour proposer un nouveau service aux créateurs d'entreprise.

Comme vous pouvez le constater, après la réussite populaire et sportive de la première Coupe de France de VTT Trial et la création de cinq premiers kilomètres d'itinéraires cyclables à Élisabethville et en centre-ville, 2023 sera pour la Ville d'Épône une année de concrétisation des projets.

## groupe minoritaire Épône au cœur

Revitalisation du centre bourg,  
un problème de méthode

Épône au cœur partage avec M. Muller l'objectif de redynamiser notre centre-bourg. S'il l'avait voulu, nous aurions pu travailler ensemble sur ce dossier et y associer les Épônois n'aurait pas été une mauvaise idée non plus ...

Nous lui aurions suggéré de préempter le terrain du poteau d'Épône pour y construire la maison médicale attendue depuis si longtemps, plutôt que de laisser s'y implanter une 2<sup>e</sup> boulangerie industrielle, ce qui a précipité la fermeture d'une de nos boulangeries du centre; un vaste parking, un endroit facilement accessible, également depuis Élisabethville et une inauguration possible en 2023, alors qu'on attend toujours la pose de la 1<sup>re</sup> pierre pour une maison médicale à l'emplacement cédé au promoteur ENP, qui a finalement jeté l'éponge!

Nous lui aurions aussi suggéré de bien réfléchir avant de créer 130 logements

supplémentaires dans le centre-bourg, sans avoir réalisé au préalable une étude sur le stationnement et la circulation. Annoncer la création de 700 m<sup>2</sup> de nouveaux commerces, sans avoir traité sérieusement le sujet de la circulation et du stationnement est un peu léger, cela devient pourtant vital pour nos commerçants actuels qui ont alerté sur leur avenir incertain lors du dernier conseil municipal.

Heureusement, deux décisions concrètes ont été prises et nous les soutenons: la création prochaine d'un marché hebdomadaire et d'une place des services dans le bâtiment de l'ancienne mairie. Pour que cet investissement soit réellement utile, nous avons insisté sur la nécessité de consulter en amont les Épônois pour identifier les services à proposer, espérons que nous aurons été entendus ...

Les propos des différents groupes politiques n'engagent que leurs auteurs.

**PEUGEOT**  
LE LOYER SUR MESURE



**e-208**  
100% ÉLECTRIQUE

À PARTIR DE  
**150€ / MOIS\***

- AVEC 500 km INCLUS
- LOYER AJUSTABLE AU-DELÀ

Après un premier loyer de 3150 €

**A 0g CO<sub>2</sub>/km**

B  
C  
D  
E  
F  
G

**CITROËN**



**C3 YOU! BLACK SERIE**  
Avoir du style, ça ne s'achète pas. Quoique.

À partir de  
**99 €\*** / mois

Après un 1<sup>er</sup> loyer de 2 500 €  
LLD 48 mois/40 000 km  
Sans condition de reprise.

123g CO<sub>2</sub>/km

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G

**RIVEDROITE**  
— AUTOMOBILES —

**01 30 93 63 12**  
contact@rivedroiteautomobiles.fr

21, avenue de Paris  
78440 GARGENVILLE

SPOTiCAR 

\*voir conditions au garage.

**RIVEDROITE**  
— AUTOMOBILES —

**01 30 93 63 12**  
contact@rivedroiteautomobiles.fr

21, avenue de Paris  
78440 GARGENVILLE

SPOTiCAR 

\*voir conditions au garage.

**J'entends**

Depuis plus de 40 ans, nous, les audioprothésistes Entendre, conjugons expertise et conseils pour ce qui vous est le plus essentiel : entendre. Entendre, comme notre nom l'indique.



**Sandra TANDETIK et Floriane GAREL**  
Vos audioprothésistes Diplômées d'Etat

**ENTENDRE MANTES LA VILLE**  
1, place du Marché  
**01 34 78 00 33**  
entendre-audition78.com

Créât Photo : Christoph de Barry, ST AUDITION - RCS Versailles B 531 306 793 - Juin 2022

**LORENOVE**  
VOTRE ESPACE CONSEIL  
**OUVERTURE SUR MESURE**  
FENÊTRES • PORTES • STORES • VOILETS

 *Fabrication française*

 *Accompagnement personnalisé*

 *Pose soignée*

 *Expert depuis 1936*

*Lorenove vous accompagne du devis à la pose de vos menuiseries pour vous offrir un service sur-mesure adapté à vos besoins.*

**DEVIS GRATUIT**



48 rue Lucien Desnos  
78440 Gargenville  
**01 30 33 21 39**